

**notice d'installation
et d'emploi
des chaudières
étanches**

THELIA 614/23

THELIA 623

THELIA 623 E

renova bulex 

SOMMAIRE

Présentation	3
Encombrement	3
Description	4 et 5
Caractéristiques techniques	6 et 7
Conditions d'installation	8
Conception du circuit chauffage	8
Conception du circuit sanitaire	9
Emplacement de la chaudière	9
Plaque de raccordement	10
Pose des canalisations	11
Mise en place de la chaudière	12
Raccordement électrique	12
Mise en service	13
Allumage	14
Fonctionnement - Vérification	15
Incidents de fonctionnement	16
Réglages	17
Vidange	18
Changement de gaz	18
Schéma électrique	19 et 20
Entretien approfondi	21
Incidents / Diagnostics / Remèdes	22

PRÉSENTATION

Étudiées et fabriquées selon les méthodes modernes les plus éprouvées, les chaudières murales **THELIA 614/23**, **THELIA 3** et **THELIA 623 E** à double service (chauffage + eau chaude instantanée), vous donneront toute satisfaction.

Ces chaudières sont de catégorie gaz I_{2E+} ou I_{3P}, c'est-à-dire qu'elles peuvent fonctionner soit au gaz naturel (**code TN**) soit au propane (**code LL**).

Les chaudières **THELIA 623** et **THELIA 623 E** sont agréées A.R.G.B. "haut rendement".

Ces chaudières prélèvent l'air nécessaire à la combustion à l'extérieur et renvoient les gaz brûlés par une microventouse débouchant à travers un mur extérieur.

Attention : les chaudières sont livrées pour un raccordement ventouse en sortie supérieure latérale, droite ou gauche, ou arrière. Pour effectuer un raccordement de la ventouse en sortie arrière directe, vous devez demander un kit auprès de votre fournisseur habituel.

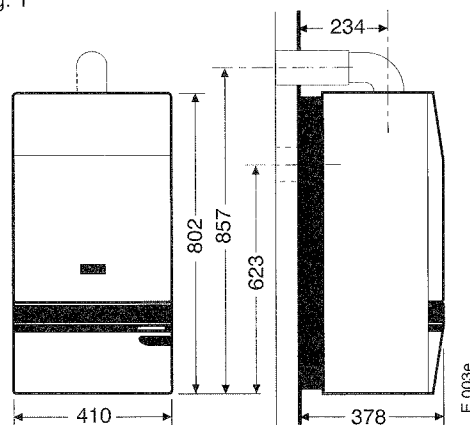
Accessoires

Différents accessoires sont disponibles tels que rallonge de ventouse, déflecteur de ventouse, coude supplémentaire...

Pour obtenir des informations détaillées sur ces diverses possibilités, consultez votre revendeur habituel.

DIMENSIONS

Fig. 1



Poids net : 41 kg
Poids brut : 43 kg

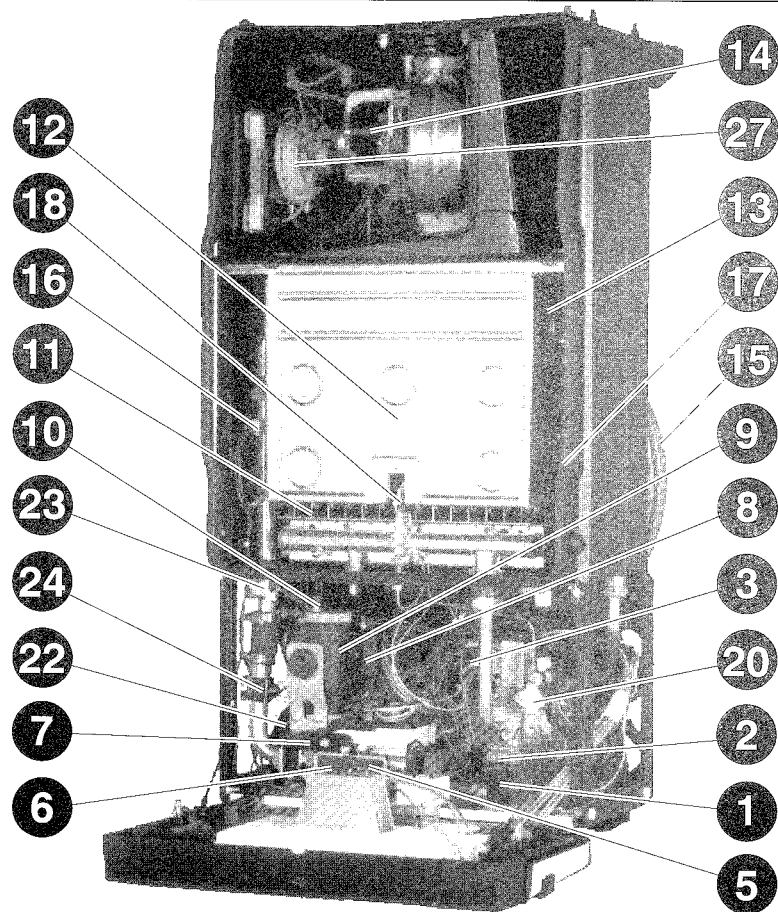
Ces appareils sont livrés en trois colis séparés : la chaudière, son applique de raccordement et la ventouse.

E 003e

DESCRIPTION THELIA 614/23 et THELIA 623

- 1 - Bouton poussoir de mise en marche.
- 2 - Bouton poussoir d'arrêt.
- 3 - Allumeur à train d'étincelles.
- 4 - Bouton de réglage de la température chauffage (voir fig. 8 paragraphe "Allumage").
- 5 - Thermomètre.
- 6 - Manomètre.
- 7 - Sélecteur été / hiver.
- 8 - Circulateur.
- 9 - Dégazeur.
- 10 - Bouchon du purgeur automatique.
- 11 - Brûleur.
- 12 - Chambre de combustion.
- 13 - Échangeur.
- 14 - Extracteur.
- 15 - Vase d'expansion.
- 16 - Thermistance de régulation sanitaire.
- 17 - Purgeur de l'échangeur.
- 18 - Veilleuse.
- 20 - Mécanisme gaz.
- 22 - Sécurité manque d'eau.
- 23 - Sécurité de surchauffe.
- 24 - Thermostat limiteur de température chauffage.
- 27 - Pressostat.

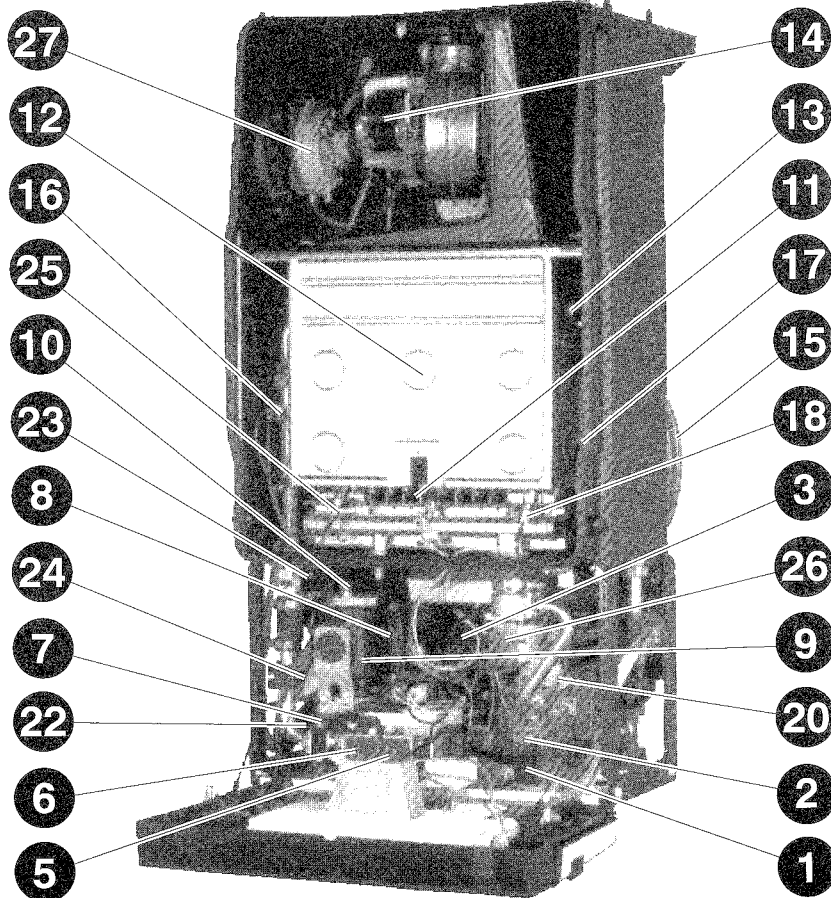
Fig. 2



DESCRIPTION THELIA 623 E

- 1 - Bouton poussoir de mise en marche.
- 2 - Bouton poussoir d'arrêt.
- 3 - Allumeur à train d'étincelles.
 - Bouton de réglage de la température chauffage (voir fig. 8 paragraphe "Allumage").
- 5 - Thermomètre.
- 6 - Manomètre.
- 7 - Sélecteur été / hiver.
- 8 - Circulateur.
- 9 - Dégazeur.
- 10 - Bouchon du purgeur automatique.
- 11 - Brûleur.
- 12 - Chambre de combustion.
- 13 - Échangeur.
- 14 - Extracteur.
- 15 - Vase d'expansion.
- 16 - Thermistance de régulation sanitaire.
- 17 - Purgeur de l'échangeur.
- 18 - Électrodes d'allumage.
- 20 - Mécanisme gaz.
- 22 - Sécurité manque d'eau.
- 23 - Sécurité de surchauffe à réarmement manuel.
 - ↳ Thermostat limiteur de température chauffage.
- 25 - Électrode de contrôle de flamme.
- 26 - Électrovanne de sécurité gaz.
- 27 - Pressostat.

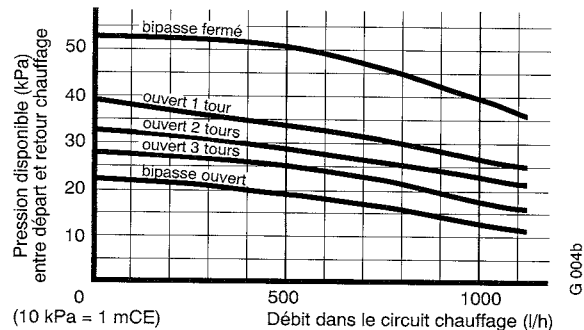
Fig. 3



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	THELIA 614/23	THELIA 623 et THELIA 623 E
Chauffage		
Puissance utile :	15,3 kW	23,3 kW
Rendement :	88 %	91 %
Température départ maxi :	87 °C	87 °C
Régulation :	réglable par l'utilisateur entre 30 et 87 °C	
Vase d'expansion - capacité utile :	6,5 l	6,5 l
- capacité maxi installation :	140 l pour une température moyenne de 75 °C	
Soupape de sécurité intégrée :	pression maxi de service de 3 bar	
Courbe débit/pression :		

Fig. 4



Eau chaude sanitaire	Puissance utile automatiquement variable de :	15,3 kW à 23,3 kW	8,7 kW à 23,3 kW
	Température :	maxi 65 °C	maxi 65 °C
	Débit seuil de fonctionnement :	environ 3 l/mn	environ 3 l/mn
	Débit spécifique t 25°C :	13,3 l/mn	13,3 l/mn
	Pression d'alimentation :	mini : 0,3 bar sans perte de charge aval; maxi : 10 bar	

Évacuation gaz brûlés / Entrée air frais

par microventouse : Ø 57 mm / Ø 100 mm

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Électricité	Tension d'alimentation	230 V monophasé 50 Hz (I = 0,73 A)
	Puissance maxi absorbée	130 W

IZ (référence 15°C - 1013 mbar)

THELIA 614/23	naturel (G20) code TN	Ø injecteur veilleuse	0,28 mm	
		Ø injecteur brûleur	1,15 mm	
		pression d'alimentation	20 mbar	
		pression mini au brûleur	5,5 mbar	
		pression maxi au brûleur	14 mbar	
		débit à puissance mini	1,84 m³/h	
		débit à puissance maxi	2,70 m³/h	
	propane (G31) code LL	Ø injecteur veilleuse	0,18 mm	
		Ø injecteur brûleur	0,73 mm	
		pression d'alimentation	40 mbar	
		débit à puissance mini	1,35 kg/h	
		débit à puissance maxi	1,98 kg/h	
		naturel (G20) code TN	Ø injecteur veilleuse	0,28 mm
			Ø injecteur brûleur	1,15 mm
pression d'alimentation	20 mbar			
pression au brûleur	14 mbar			
débit à puissance maxi	2,70 m³/h			
propane (G31) code LL	Ø injecteur veilleuse		0,18 mm	
	Ø injecteur brûleur		0,73 mm	
	pression d'alimentation	40 mbar		
	débit à puissance maxi	1,98 kg/h		

THELIA 623 E	naturel (G20) code TN	Ø injecteur veilleuse	/
		Ø injecteur brûleur	1,15 mm
		pression d'alimentation	20 mbar
		pression au brûleur	14 mbar
		débit à puissance maxi	2,70 m³/h
	propane (G31) code LL	Ø injecteur veilleuse	/
		Ø injecteur brûleur	0,73 mm
		pression d'alimentation	40 mbar
		débit à puissance maxi	1,98 kg/h

CONDITIONS D'INSTALLATION

L'installation de ces chaudières doit être réalisée par un installateur qualifié et doit être conforme aux textes officiels et règles de l'art en vigueur, notamment :

- La NBN D 51.003, D 30-003 et D 61-001
- Règlement général sur les installations électriques et, en particulier, l'obligation de raccordement à une prise terre.

La paroi supportant la chaudière doit être incombustible et la chaudière doit se trouver à une distance suffisante de toute matière combustible.

CONCEPTION DU CIRCUIT CHAUFFAGE

● Ces chaudières peuvent être intégrées à tous les types d'installations : bi-tube, mono-tube série ou dérivé...

● Les surfaces de chauffe peuvent être constituées de radiateurs, convecteurs ou aérothermes.

Attention: si les matériaux utilisés sont de nature différente, il peut se produire des phénomènes de corrosion entraînant des troubles de fonctionnement. Dans ce cas, il est recommandé d'ajouter à l'eau du circuit chauffage un inhibiteur, dans les proportions indiquées par son fabricant, qui évitera la production de gaz et la formation d'oxydes.

● Les sections des canalisations seront déterminées selon les méthodes habituelles en utilisant la courbe débit/pression (fig. 4). Le réseau de distribution sera calculé selon le débit correspondant à la puissance réellement nécessaire, sans tenir compte de la

puissance maximale que peut fournir la chaudière. Il est toutefois recommandé de prévoir un débit suffisant pour que l'écart de température entre départ et retour soit inférieur ou égal à 20 °C. Le débit minimal doit être de 500 l/h. Exceptionnellement et temporairement un débit de 300 l/h sera toléré dans le corps de chauffe en cas de fermeture simultanée des robinets thermostatiques.

● Le tracé des tuyauteries sera conçu afin de prendre toutes dispositions nécessaires pour éviter les poches d'air et faciliter le dégazage permanent de l'installation. Des purgeurs devront être prévus à chaque point haut des canalisations ainsi que sur tous les radiateurs.

● Le volume d'eau total admissible pour le circuit chauffage dépend, entre autres, de la charge statique à froid.

Le vase d'expansion incorporé à la chaudière est livré gonflé à 0,5 bar (soit une

charge statique de 5 mCE) et autorise un volume maxi de 140 litres pour une température moyenne du circuit radiateurs de 75°C et une pression maxi de service de 3 bars. Il est possible de modifier, à la mise en service, cette pression de gonflage en cas de charge statique plus élevée.

● Prévoir un robinet de vidange au point le plus bas de l'installation.

● Prévoir un dispositif de remplissage circuit chauffage agréé par la compagnie des eaux.

● Dans le cas d'utilisation de robinets thermostatiques, ne pas en équiper la totalité des radiateurs en veillant à poser ces robinets dans les locaux à forts apports gratuits et jamais dans le local où est installé le thermostat d'ambiance.

● S'il s'agit d'une ancienne installation, il est nécessaire de rincer le circuit des radiateurs avant d'installer la nouvelle chaudière.

CONCEPTION DU CIRCUIT SANITAIRE

- Le circuit de distribution sera réalisé de préférence en tubes cuivre.

Eviter au maximum les pertes de charge :
éviter le nombre de coudes, utiliser des robinetteries à forte section de passage afin de permettre un débit suffisant.

- La chaudière peut fonctionner avec une pression d'alimentation minimale de 0,3 bar mais avec un faible débit. Un meilleur confort d'utilisation sera obtenu à partir de 1 bar de pression d'alimentation.

- Dans le cas où l'arrivée d'eau froide est équipée d'un clapet anti-retour ou d'un limiteur de pression, prévoir un mini vase d'expansion absorbant la montée en pression due à l'élévation de température. Ce dispositif peut être fourni en option.

EMPLACEMENT DE LA CHAUDIÈRE

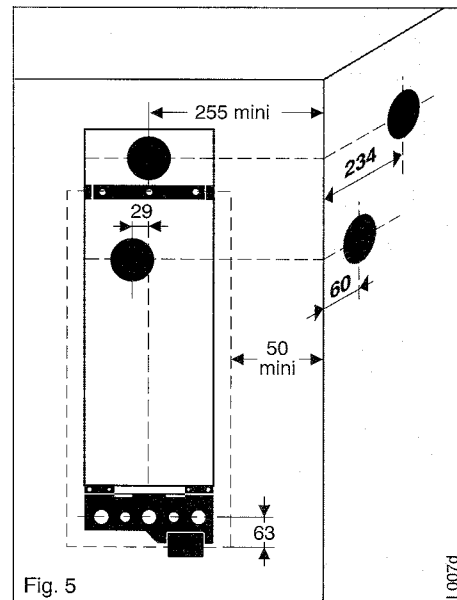
Déterminer la position de la chaudière en ayant soin de réserver une distance latérale d'environ 50 mm de chaque côté de l'appareil afin de préserver l'accessibilité.

L'applique de raccordement sert de gabarit de montage. Elle permet de réaliser tous les raccordements et d'effectuer les essais d'étanchéité sans que la chaudière soit en place.

La fixation de la barrette de retenue et de la plaque de raccordement doit être effectuée conformément au descriptif dessiné sur le gabarit.

Le gabarit permet de déterminer précisément et facilement la position du trou de ventouse, soit en sortie supérieure, soit en sortie arrière directe. Toutes les précisions concernant le montage de la ventouse vous sont données dans la notice explicative incluse dans le colis de ventouse.

Si la chaudière n'est pas mise en place immédiatement, protéger les différents raccords afin que plâtre et peinture ne puissent compromettre l'étanchéité du raccordement ultérieur.



PLAQUE DE RACCORDEMENT

La plaque de raccordement est équipée de gauche à droite, de :

A - retour chauffage avec manette de remplissage (m).

B - arrivée eau froide avec manette de remplissage (p).

C - départ chauffage avec robinet d'isolement (q), vis de vidange (r) et soupape de sécurité (s).

D - raccord départ eau chaude sanitaire.

E - bornier de raccordement électrique.

F - arrivée gaz avec robinet à clapet.

G - disconnecteur.

1 - Joint

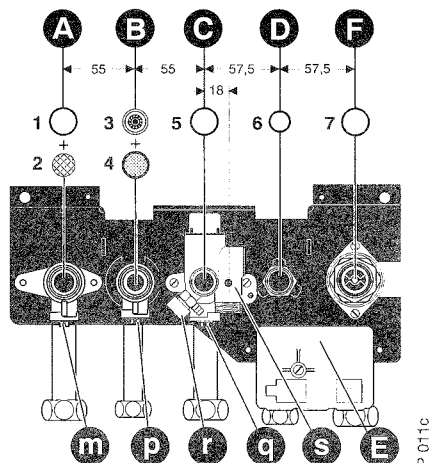
2 - Filtre métallique

3 - Limiteur de débit

4 - Filtre plastique

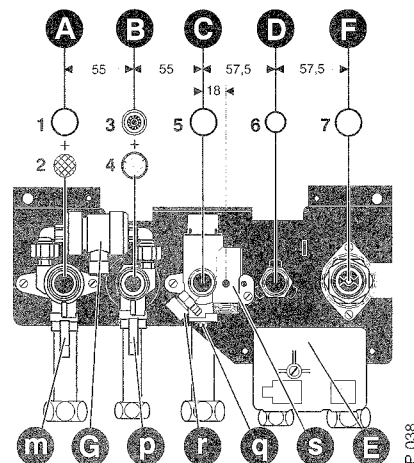
5, 6 et 7 - Joints

Fig. 6
Plaque de raccordement **sans**
disconnecteur et **sans** remplissage.

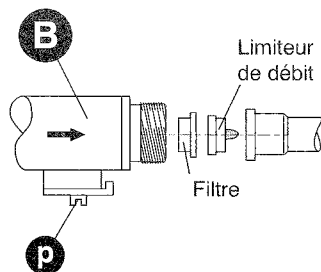


P 011c

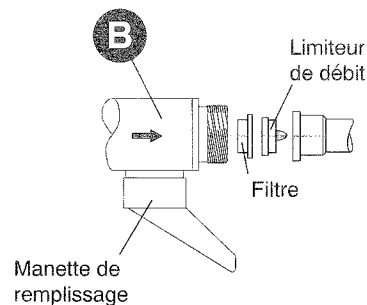
Plaque de raccordement **avec**
disconnecteur et **avec** remplissage.



P 038



I 047



I 013b

POSE DES CANALISATIONS

Pose des canalisations

Raccorder les canalisations sur la plaque de raccordement en respectant l'ordre des arrivées et des départs. Dans le cas où les canalisations doivent passer vers le haut derrière la chaudière, respecter l'emplacement qu'il faut réserver au mur pour le logement du vase d'expansion.

Important : ne pas braser les raccords montés en place, cette opération risquant d'endommager les joints et les étanchéités des robinets.

Le circuit d'évacuation de la soupape de sécurité et du disconnecteur devra comporter un dispositif qui rende visible l'écoulement de l'eau. Ce dispositif (par exemple, un entonnoir à l'air libre) doit être placé aussi près que possible de la chaudière.

Raccordement gaz : douille soudée avec écrou libre en 3/4" F, et robinet gaz agréé ARGB 3/4" M - 1/2" F.

Raccordement chauffage : douilles soudées avec écrou libre en 3/4" F.

Raccordement sanitaire : douilles soudées avec écrou libre en 1/2" F.

Ø intérieur mini des canalisations (mm)

- gaz naturel (TN) 20
- gaz propane (LL) 13
- départ et retour chauffage 20
- eau sanitaire chaude et froide 13

MISE EN PLACE DE LA CHAUDIÈRE

Rappel : l'installation de la chaudière en sortie arrière directe nécessite le changement de position de l'extracteur. Cette opération sera facilement réalisée en suivant les instructions fournies avec la pochette "Transformation d'une sortie supérieure en sortie arrière" que **renova bulex** tient à votre disposition.

Pose de la chaudière

Avant d'effectuer toute opération, il est nécessaire de procéder au nettoyage soigné des canalisations à l'aide d'un produit approprié afin d'éliminer les impuretés telles que limailles, soudures, huiles et graisses diverses pouvant être présentes. Ces corps étrangers seraient susceptibles d'être entraînés dans la chaudière, ce qui en perturberait le fonctionnement.

NB : un produit solvant risque d'endommager le circuit.

- Engager les pattes supérieures de la chaudière sur la barrette de retenue.
- Laisser descendre la chaudière et la faire reposer sur la plaque support.
- Mettre en place les filtres, joints et le limiteur de débit en respectant l'ordre et le sens précisés sur la figure 6. Visser les différents raccords entre la chaudière et la plaque de raccordement. N'utiliser que les joints d'origine fournis avec l'appareil.
- Brancher les connecteurs électriques dans le bornier (**E fig. 6**).

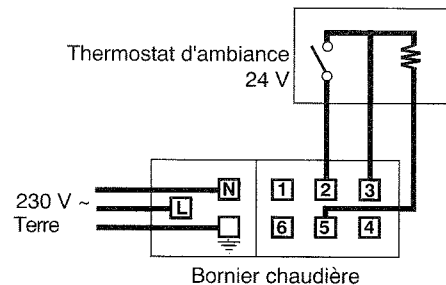
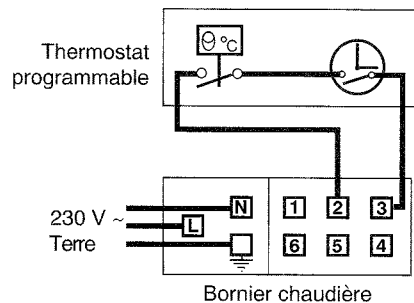
RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Dévisser le couvercle permettant l'accès au bornier (**E fig. 6**) sur la plaque support. Le petit sachet plastique contient les différents éléments de connexion que vous devez utiliser : barrettes, serre-câbles, bouchons de protection...

Brancher l'alimentation électrique 230 V monophasé + Terre et les fils du thermostat d'ambiance ou du thermostat programmable (**fig. 7**).

Pour un fonctionnement sans thermostat d'ambiance, mettre une barrette entre les bornes 2 et 3 : la chaudière fonctionnera sous le seul contrôle de son aquastat.

Fig. 7



MISE EN SERVICE

Attention : retirer les deux cales de maintien placées sur l'extracteur entre le moteur et la volute de l'extracteur.

Remplissage des circuits (fig. 6)

- Le selecteur (7) étant en position ❄ (hiver), ouvrir la vanne d'isolement départ (q) (la fente de la vis est placée dans le sens de l'écoulement), le bouchon (10 fig. 2 et 3) du purgeur situé sur la pompe, les purgeurs de l'installation.

1^{er} cas : La plaque de raccordement comporte le disconnecteur **renova bulex**

- Placer les manettes (m) et (p) en position de remplissage (fig. a).
- Vérifier que la pression lue sur le manomètre augmente. Lorsque celle-ci se situe

entre 1 et 2 bars, tourner la manette (m) vers la droite jusqu'en butée et la manette (p) vers la gauche jusqu'en butée (fig. b).

2^{ème} cas : La plaque de raccordement n'est pas équipée du disconnecteur **renova bulex**

- Utiliser le robinet de remplissage prévu sur l'installation.

Dans les deux cas :

- Ouvrir le purgeur (17 fig. 2 et 3) du corps de chauffe et purger chaque radiateur jusqu'à écoulement normal de l'eau puis refermer les purgeurs.
- Ne pas revisser le bouchon (10 fig. 2 et 3) du purgeur de la pompe.

- Ouvrir les différents robinets d'eau chaude pour purger l'installation.
- S'assurer que l'aiguille du manomètre se situe entre 1 et 2 bars sinon reprendre le remplissage.

Alimentation gaz

- Ouvrir le robinet du compteur.
- Vérifier l'étanchéité du raccordement gaz.
- S'assurer que le compteur laisse bien passer le débit nécessaire, lorsque tous les appareils à gaz de l'installation sont en service.

Alimentation électrique

- S'assurer que la chaudière est bien alimentée sous 230 V.

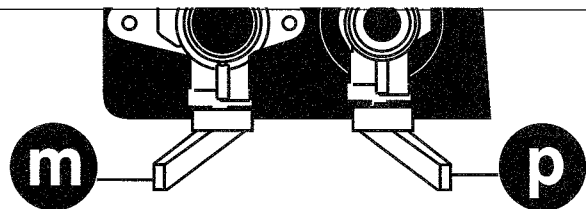


Fig. a POSITION DE REMPLISSAGE

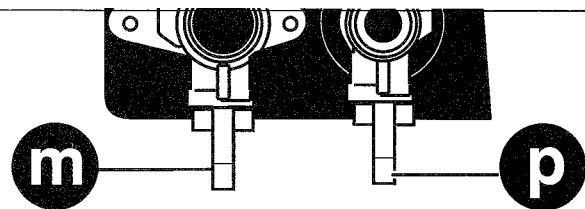


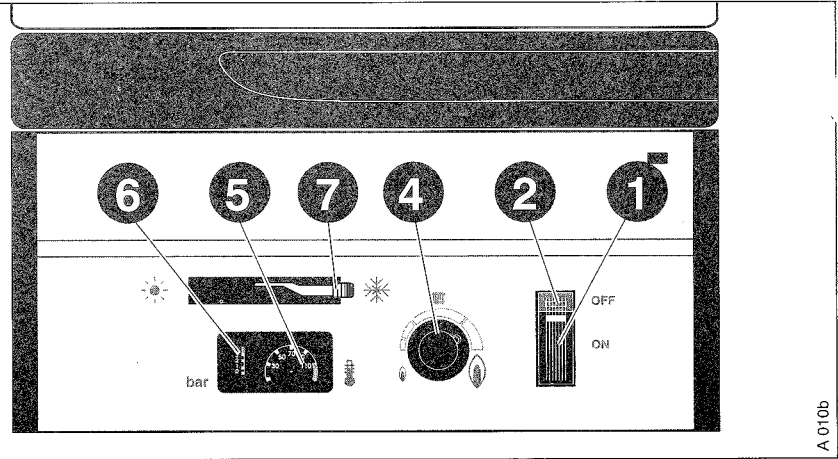
Fig. b POSITION DE FONCTIONNEMENT DE LA CHAUDIÈRE

ALLUMAGE

THELIA 614/23 et THELIA 623

- Appuyer sur le bouton poussoir (1 fig. 8) et le maintenir enfoncé. Après quelques secondes, l'allumeur à train d'étincelles fonctionne et allume la veilleuse visible par la lucarne de la façade.
- Maintenir le bouton poussoir enfoncé pendant environ 20 secondes afin de permettre l'échauffement du thermocouple et l'armement du dispositif de sécurité.
- Relâcher le bouton poussoir, la veilleuse doit alors rester allumée. Si ce n'est pas le cas, cela veut dire que le dispositif de sécurité ne s'est pas armé. Il suffit de recommencer l'opération. La chaudière est alors prête à fonctionner.

Fig. 8



A 010b

THELIA 623 E

- Appuyer sur le bouton poussoir (1 fig. 8).
- La chaudière est alors prête à fonctionner sous le contrôle automatique du boîtier de commande et d'allumage.

FONCTIONNEMENT-VÉRIFICATION

Chauffage + eau chaude

● Mettre le sélecteur (7 fig. 2, 3 et 8) sur ❄️ (hiver).

Régler le thermostat d'ambiance à la température maximale afin de placer la chaudière sous l'unique contrôle de sa régulation.

● Tourner le bouton (4 fig. 8) afin de provoquer l'allumage et l'extinction du brûleur. Tourner à droite pour augmenter la température, à gauche pour la diminuer.

Le brûleur se mettra automatiquement et alternativement en marche plein régime, à régime réduit ou s'arrêtera (pour la THELIA 614/23 le plein régime est limité à un régime réduit).

● Laisser la température s'élever au maximum, tous les robinets de radiateurs étant ouverts. L'augmentation de chaleur va entraîner le dégagement des gaz contenus dans l'eau du circuit de chauffage central :
- Les gaz entraînés vers la chaudière seront automatiquement évacués par le dégazeur

purgeur intégré (bouchon 10 fig. 2 et 3 desserré).

- Les gaz prisonniers aux points hauts de l'installation seront éliminés par ouverture des purgeurs correspondants ainsi que par la purge de chaque radiateur.

● Après cette opération, il convient de rétablir la pression d'eau entre 1 et 2 bars minimal comme indiqué au chapitre "Mise en service"

● L'installation est prête à fonctionner en chauffage : tourner le bouton (4 fig. 8) afin d'obtenir une température d'eau adaptée aux besoins et régler le thermostat d'ambiance à la température souhaitée.

Nota : pour une absence de quelques jours, positionner le bouton (4) sur sa valeur mini (à fond à gauche) afin de préserver l'installation du gel. En cas d'absence prolongée, se reporter au chapitre "Vidange".

Eau chaude sanitaire seule

● Mettre le sélecteur (7 fig. 2, 3 et 8) sur ☀️ (été). Le chauffage est interrompu, la chaudière assure uniquement la production d'eau chaude.

● Ouvrir un robinet d'eau chaude.

Suivant le débit d'eau, la régulation intégrée à la chaudière modulera automatiquement le gaz au brûleur afin de maintenir une température sensiblement constante. De plus la chaudière est équipée d'un limiteur de débit qui assure à l'utilisateur un meilleur confort.

Arrêt des chaudières THELIA 614/23 et THELIA 623

● Appuyer sur le bouton poussoir (2 fig. 2 et 8), ce qui provoque la fermeture du robinet gaz. La veilleuse s'éteint en quelques secondes et l'alimentation électrique de la chaudière est automatiquement coupée.

Arrêt de la chaudière THELIA 623 E

● Appuyer sur le bouton poussoir (2 fig. 3 et 8), ce qui provoque la fermeture du robinet gaz. L'alimentation électrique de la chaudière est automatiquement coupée.

INCIDENTS DE FONCTIONNEMENT

THELIA 614/23 et THELIA 623

● Sécurité de débit d'air

S'il se produit, quelqu'en soit la cause, une obstruction, même partielle, du conduit de ventouse entraînant une diminution du débit d'air, le système de sécurité intégré à la chaudière se met en action: le brûleur est arrêté, l'extracteur continue de fonctionner. La chaudière est prête à fonctionner dès la suppression du défaut.

● En cas de coupure de gaz

La veilleuse s'éteint et le dispositif de sécurité provoque automatiquement la disjonction de la chaudière. Lorsque l'alimentation en gaz est rétablie, il faut remettre en service la chaudière en reprenant le processus indiqué au chapitre "Allumage".

● En cas de coupure de courant

La chaudière cesse de fonctionner mais la veilleuse reste allumée. Dès que l'alimentation électrique est rétablie, la chaudière se remet automatiquement en service.

THELIA 623 E

● Sécurité de débit d'air

S'il se produit, quelqu'en soit la cause, une obstruction, même partielle, du conduit de ventouse entraînant une diminution du débit d'air, le système de sécurité intégré à la chaudière se met en action: le brûleur est arrêté, l'extracteur continue de fonctionner. La chaudière est prête à fonctionner dès la suppression du défaut.

● En cas de coupure de gaz

Le dispositif de sécurité provoque automatiquement la disjonction de la chaudière. Lorsque l'alimentation en gaz est rétablie, il faut remettre en service la chaudière en reprenant le processus indiqué au chapitre "Allumage". Dans ce cas, une temporisation bloque le fonctionnement chauffage pendant environ 3 minutes.

● En cas de coupure de courant

La chaudière cesse de fonctionner. Dès que l'alimentation électrique est rétablie, la chaudière se remet automatiquement en service.

● En cas de disjonction

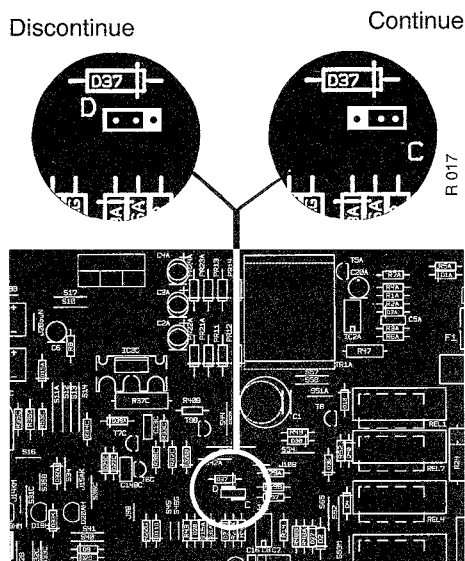
Réappuyer sur le bouton poussoir (1 fig. 8). Cependant une sécurité interdit le réallumage chauffage avant environ 3 minutes.

Choix du régime du circulateur

La carte offre la possibilité de choisir le mode de fonctionnement du circulateur selon la position d'un pontet :

position D : pompe discontinue

position C : pompe continue



- La chaudière est livrée avec le circulateur en mode discontinue (position D) :
 - chaudière sous contrôle d'un équipement extérieur (thermostat, etc.) :le circulateur tourne à sa vitesse nominale

pendant le fonctionnement de la chaudière, passe en demi-régime à l'arrêt du brûleur ou s'arrête si la commande est dû à un thermostat ou tout autre élément de coupure externe.

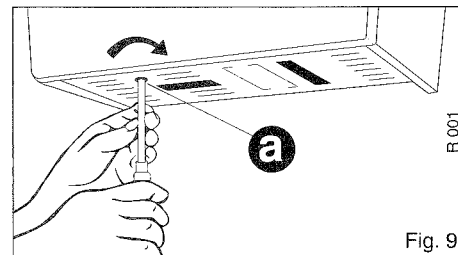
– chaudière sans équipement extérieur : la pompe passe en demi-régime permanent à l'arrêt du brûleur.

- Circulateur en mode continue (position C) : dans tous les cas, la pompe passe en demi-régime permanent à l'arrêt du brûleur.

Réglage du débit du circuit chauffage

Il est nécessaire d'adapter ce débit en fonction du calcul de l'installation.

La chaudière est livrée avec la vis (a fig. 9) du bipasse intégré ouvert d'un 1/2 tour; en fonction des besoins effectuer la rotation de cette vis (ex. : visser pour fermer) pour adapter la hauteur manométrique disponible à la perte de charge de l'installation selon la courbe débit / pression (fig. 4).



VIDANGE

Si, en votre absence, il y a risque de gel, il est nécessaire de vidanger l'installation.

Toutefois, pour éviter cette opération, il est possible de faire ajouter par un professionnel qualifié de l'antigel spécial pour les circuits de chauffage central.

Vidange du circuit chauffage

- Ouvrir le robinet de vidange prévu au point bas de l'installation.
- Faire une prise d'air en ouvrant par exemple, un purgeur de l'installation ou la vis de vidange (**r fig. 6**) de la chaudière.

Vidange du circuit sanitaire

- Fermer le robinet du compteur d'eau.
- Ouvrir un ou plusieurs robinets d'eau chaude.

Vidange de la chaudière seule (fig. 6)

- Fermer les robinets départ chauffage (**q**) et retour chauffage (**m**).
- Ouvrir la vis de vidange (**r**) située sur le départ chauffage et faire une prise d'air, par exemple en ouvrant le purgeur de l'échangeur (**17 fig. 2 et 3**).
- Ouvrir un ou plusieurs robinets d'eau chaude puis fermer le robinet d'arrêt (**p**).

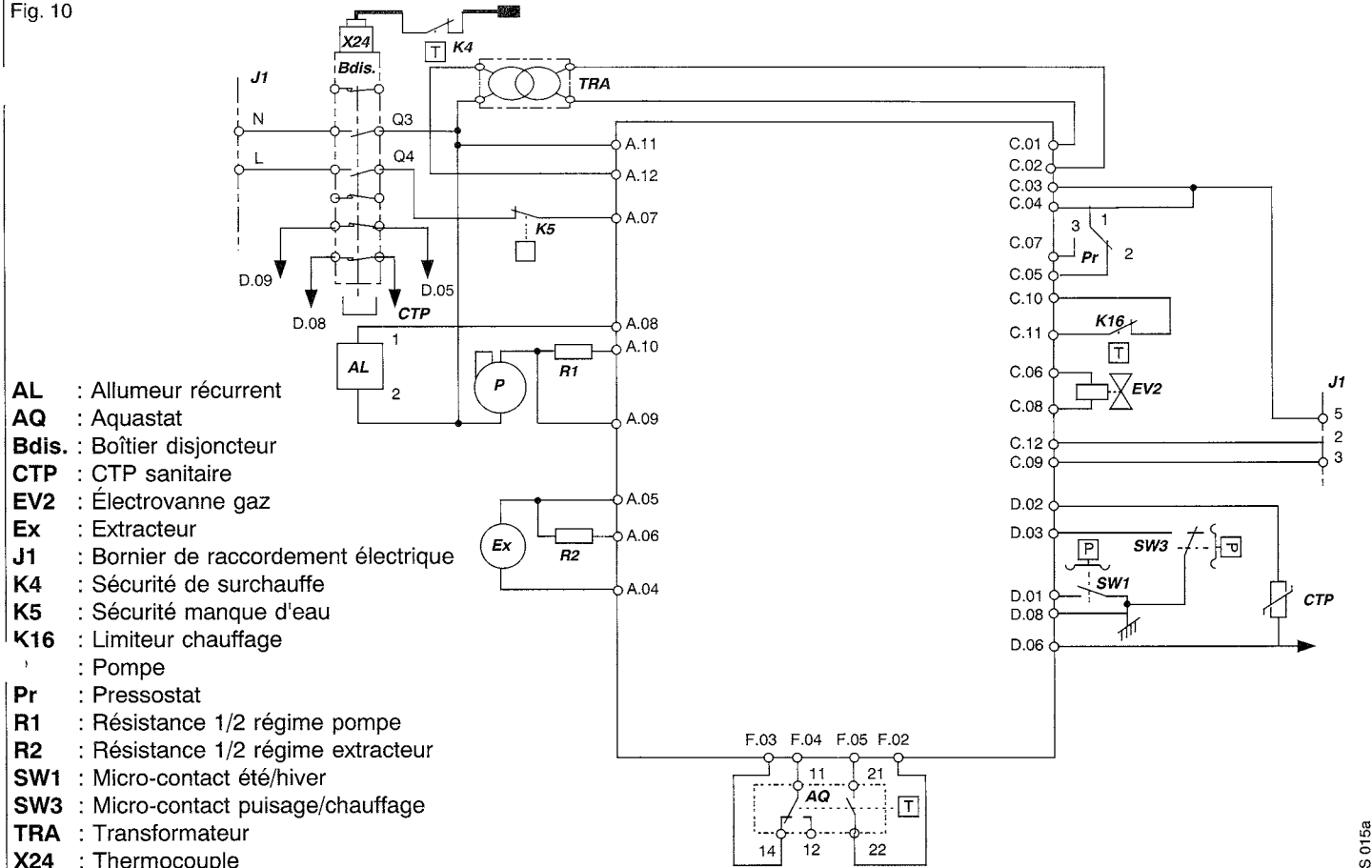
CHANGEMENT DE GAZ

Renova bulex tient à votre disposition un kit de transformation gaz pour l'adaptation de gaz naturel en gaz propane. En cas de changement, il est nécessaire de modifier certains éléments de la chaudière; ceci sera réalisé à l'aide d'une pochette dite "changement de gaz" composée des injecteurs brûleurs, de l'injecteur veilleuse (pour **THELIA 614/23** et **THELIA 623**) et d'un mécanisme gaz réglé en usine.

Ces modifications et les nouveaux réglages qu'elles supposent ne peuvent être effectués que par un professionnel qualifié.

SCHÉMA DE PRINCIPE (THELIA 614/23 et THELIA 623)

Fig. 10

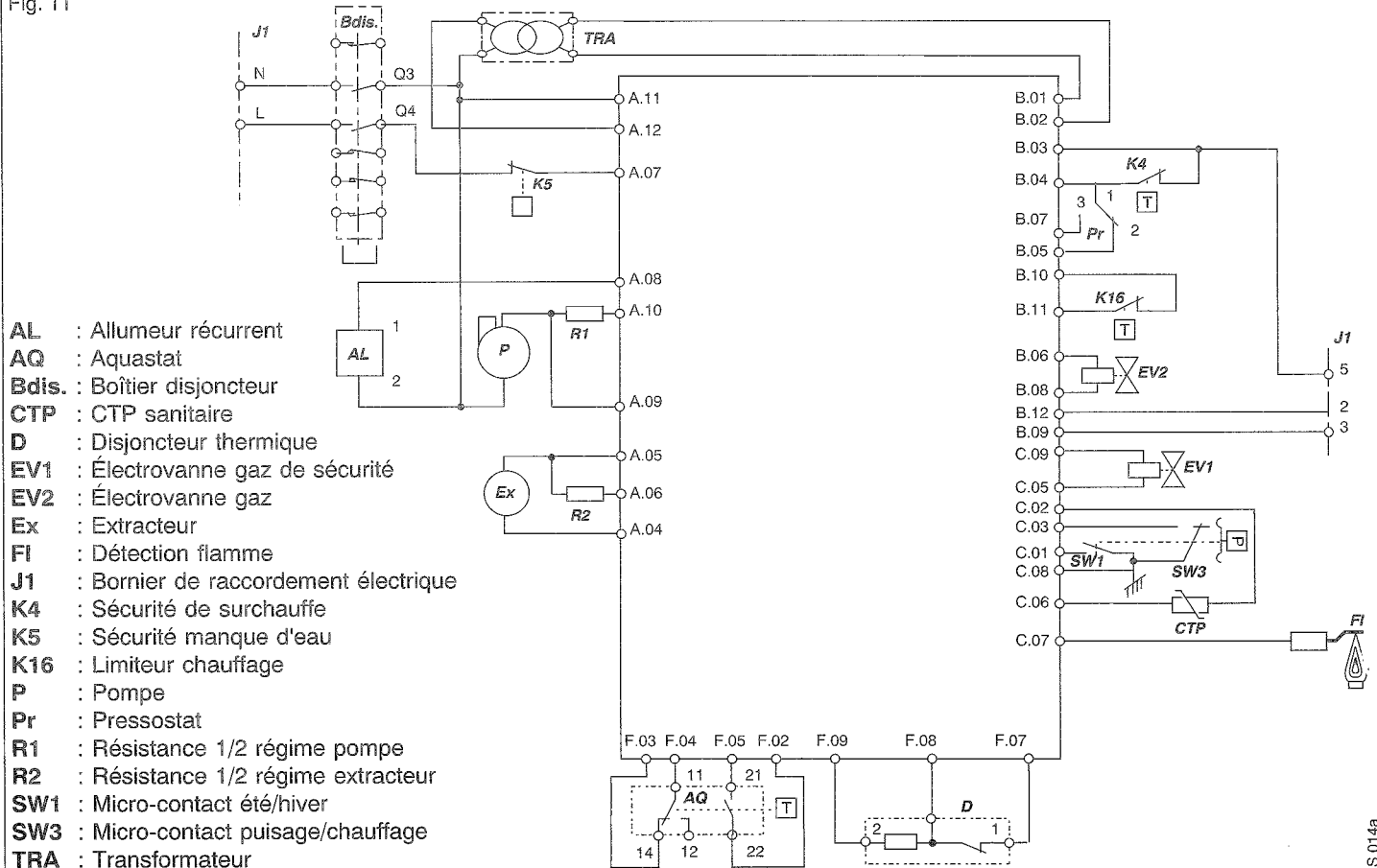


- AL** : Allumeur récurrent
- AQ** : Aquastat
- Bdis.** : Boîtier disjoncteur
- CTP** : CTP sanitaire
- EV2** : Électrovanne gaz
- Ex** : Extracteur
- J1** : Bornier de raccordement électrique
- K4** : Sécurité de surchauffe
- K5** : Sécurité manque d'eau
- K16** : Limiteur chauffage
- P** : Pompe
- Pr** : Pressostat
- R1** : Résistance 1/2 régime pompe
- R2** : Résistance 1/2 régime extracteur
- SW1** : Micro-contact été/hiver
- SW3** : Micro-contact puisage/chauffage
- TRA** : Transformateur
- X24** : Thermocouple

S.015a

SCHÉMA DE PRINCIPE (THELIA 623 E)

Fig. 11



ENTRETIEN

L'entretien consiste en les opérations suivantes :

- le nettoyage de la chambre de combustion, de l'échangeur et des conduits de gaz brûlés de la chaudière;
- le nettoyage du brûleur;
- le nettoyage de la veilleuse (pour **THELIA 614/23** et **THELIA 623**);

- la vérification de l'étanchéité du circuit gaz de la chaudière;
- la vérification de l'étanchéité du circuit des gaz brûlés de la chaudière;
- la vérification de l'étanchéité du circuit d'eau;
- l'examen de l'état du circuit électrique (câble, transformateur, coupe-circuits);

- la vérification, par essai, du bon fonctionnement de la chaudière :
 - débit correct du brûleur,
 - fonctionnement du système d'allumage,
 - fonctionnement des organes de sécurité,
 - fonctionnement des organes de régulation (thermostat d'ambiance, thermostat de chaudière).

L'entretien annuel doit être fait par un professionnel, adressez-vous à votre installateur ou à notre service après-vente **Bulex Service** :

ANVERS 2018 ANTWERPEN

Brederodestraat 195
☎ 03 / 237.56.36
Fax 03 / 237.22.72

GENT 9000 GAND

Galgaan 107
☎ 092 / 21.47.67
Fax 092 / 21.47.68

LIÈGE 4020 LUIK

Bld. Poincaré 4
☎ 041 / 42.06.02
Fax 041 / 42.17.74

BRUXELLES 1070 BRUSSEL

Rue de Birminghamstraat 53
☎ 02 / 410.28.95
Fax 02 / 410.55.61

3500 HASSELT

Maastrichtersteenweg 147 b
☎ 011 / 22.33.55
Fax 011 / 23.11.20

NAMUR 5000 NAMEN

Rue St Nicolas 80/82
☎ 081 / 22.43.12
Fax 081 / 22.43.41

sous réserve de modifications

INCIDENTS / DIAGNOSTICS / REMÈDES

1 - La veilleuse ne s'allume pas (THELIA 614/23 et THELIA 623) :

- a) Le robinet gaz est fermé. ● ouvrir le robinet.
- b) De l'air dans le conduit gaz. ● purger.
- c) Pas d'alimentation électrique. ● vérifier l'alimentation électrique et le branchement des fich surmoulées.

2 - La veilleuse s'éteint (THELIA 614/23 et THELIA 623) :

- a) Lorsque l'on relâche le bouton poussoir ● répéter l'opération d'allumage et maintenir le bouton poussoir plus longtemps.
- b) Mauvais contact du thermocouple. ● serrer l'embout magnétique.
- c) Mauvaise connexion du thermostat bilame de surchauffe ● vérifier la connexion de la bretelle thermostat / thermocouple.
- d) Thermocouple défectueux. ● remplacer.
- e) Thermostat bilame défectueux. ● remplacer.

3 - L'appareil n'enclenche pas :

- a) Le brûleur ne s'allume pas (ni en chauffage, ni en eau chaude) ● contrôler la sécurité manque d'eau et si nécessaire ajouter de l'eau.
- b) Le brûleur s'allume mais s'éteint aussitôt ● Vérifier le raccordement de la ventouse (obstruction ou fuites)
- c) Le brûleur s'allume mais s'éteint peu après (tant en chauffage qu'en production eau chaude) ● circulateur ne tourne pas, donner une vingtaine de tours avec un tournevis afin de le faire démarrer.

4 - Production eau chaude, mais pas de chauffage :

- a) Thermostat d'ambiance réglé trop bas. ● augmenter.
- b) Thermostat d'ambiance mal raccordé. ● contrôler moyennant pontage du thermostat d'ambiance.
- c) Sélecteur ÉTÉ/HIVER sur position ÉTÉ. ● placer en position HIVER.
- d) Thermostat de la chaudière réglé trop bas. ● augmenter.

5 - Du chauffage, mais pas d'eau chaude :

- a) Soutirage inférieur à 3 l/min ● soutirer plus d'eau.
- b) Soutirage supérieur à 3 l/min : valve à eau encrassée ● démonter et nettoyer.

6 - Pour tout autre dépannage consulter BULEX SERVICE

renova bulex 

renova bulex, une Division de Saunier Duval Belgique S.A.
53, rue de birmingham - 1070 Bruxelles
☎ 02 / 410.08.20 - Téléc : 240.38 - Fax : 02 / 410.55.56